

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 9 (1962)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Der persönliche 2-Tage-Vorrat für den Zivilschutz

wurde gemeinsam zusammengestellt unter Berücksichtigung von ernährungsphysiologischen Grundsätzen mit dem Oberkriegskommissariat und der Abteilung für Luftschutz des Eidg. Militärdepartements, dem Eidg. Gesundheitsamt, dem Delegierten für wirtschaftliche Kriegsvorsorge, dem Schweiz. Institut für Hauswirtschaft sowie dem Kant. Laboratorium in Basel

Inhalt	Gewicht g	Kal.	Eiweiss	Fett	Kohlen- hydrate
6 Militärbiskuits	600	2496	84	13,8	498
2 Fleischkonserven	240	625	57	43	—
2 Käsekonserven	140	556	39	42	2,4
1 Kondensmilch gezuckert	75	254	8,5	7,3	40
1 Frühstückskonserve	65	278	7,2	4,2	41
4 Schokoladen	200	984	12	44	128
3 Caramel Mint	105	420	—	—	105
1 Trinkbouillon	10	20	1,5	—	3,5
4 Wasseraufbereitungstabletten	—	—	—	—	—
2 Gesichtstüchlein	—	—	—	—	—
Total	1435	5633	209,2	154,3	817,9

## Garantierte Haltbarkeit 1½ Jahre

Die Einzelpackung ist luftdicht verschlossen und gegen Feuchtigkeit geschützt.

Diese Notvorratspackung reicht kalorienmäßig notfalls auch für 3 Tage pro Person aus; sie eignet sich vorzüglich als Touristenproviant und soll für den Wehrmann im Mobilisationsfalle als Notvorrat für die ersten 2 Tage verwendet werden.

**Der Verkauf erfolgt  
in Kartons zu 10 Portionen durch**

**GENOSSENSCHAFT FÜR  
ZIVILSCHUTZBEDARF**